

Ecoul

Director: **CONST. I. ȘTEFĂNESCU**

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Strada Vasile Goldiș No. 5.

Telefon 1678

ARAD

ABONAMENTE

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni. Pentru bănci, cafenele, industrii toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 1500 anual.

Dela o zi — la alta

Programul primirii Suveranului în Polonia

Cum se vor desfășura festivitățile

VARȘOVIA, 24. (Rador). — Polonia toată pregătește să facă o primire măreață M. S. Regelui Carol.

Programul a fost dat ieri publicității. Trenul regal sosește la Varșovia la 26 Iunie dimineața. La Lwow se va face o primire oficială. În drum spre Varșovia se vor face ceremonii în garile Radom și Przemysl.

Trenul regal sosește după a doua zi la Cracovia. M. S. Regele și Marele Prinț vor fi salutați în gară de președintele Republicii și de Mareșalul Rydz Smigli, de președintele Consiliului și de membrii guvernului, președintele corporațiilor legitime, inspectorii armatei și membri diplomației, primul ministru și membrii diplomației, primarul și consilierii orașului Cracovia.

Un balon german a aterisat pe teritoriul cehoslovac

Aterisarea s'a produs în urma unei erori a aeronautului

BERLIN, 24. — D. N. B. a anunțat că aeronautul german Goetze, care pilota balonul „Hindenburg”, participând la Cupa Gordon Bennett, a fost silit de un avion al poliției cehoslovace să aterizeze pe teritoriul cehoslovac.

PRAGA, 24. — Ministrul apărării naționale publică un comunicat care precizează că aviatorul ceh Francez Novak, a primit ordin — din partea comandantului aerodromului Perin — să verifice numerele a trei baloane participând la Cupa Gordon Bennett și care veneau dinspre Germania. Aviatorul Novak a sburat în

jurul baloanelor, salutând cu mâna pe aeronauti. El nu le-a dat ordin să aterizeze. După regulile internaționale, un aviator dă acest ordin lăsând o rachetă. Or aviatorul Novak n'a lansat nici o rachetă și n'a făcut nici o manevra menită să împiedice plutirea baloanelor.

Fără îndoială, unul dintre cei trei aeronauti nu cunoștea regulamentul internațional, căci a interpretat greșit salutul și a coborât. Faptul că celelalte două baloane au continuat plutind, dovedește că această aterisare se datorește unei erori săvârșite de aeronaut.

BULETIN INTERN

— În cercurile averescane se desfasoara o activitate de negociere a vederii fuzionării cu vreun partid politic. În schimb se confirmă că pentru apropierea între oamenii politici, Mareșalul va da mai multe meso care să reunească pe diferiții frumăși ai vieții publice din țară. Prima masă va fi dată în onoarea d-lui Argetoianu.

— O groaznică nenorocire s'a întâmplat în gara Lugoj. Trenul de persoane pe când traversa trecerea de nivel dinspre Caransebeș, a surpat pe linie două fete între 8 și 10 ani, pe cari le-a rănit grav. În stare disperată micuțele victime au fost transportate cu o ambulanță a Salvării. Fetițele s'au adăpostit sub o umbrelă, mergând pe linie fără să observe apropierea trenului.

— Academia Română l-a proclamat azi după amiază în ședință solemnă, pe d. Moscicki ca membru de onoare, pentru merite științifice puse în serviciul patriei.

— De azi 24 Iunie se deschide

pentru toate traficurile noua linie Timișoara—Ionel, deservită de trei perechi de trenuri automotoare.

NOTE ZILNICE

Se cuvine să ne oprim puțin asupra desbaterilor congresului asociației generale a medicilor, care s'a ținut deunăzi la București.

În primul rând, o remarcă, care se impune: în aceiași vreme în care anumite categorii de avocați se agitau, Asociația generală a medicilor, dând dovadă de înțelepciune și maturitate de gândire, discută obiectiv, calm, științific, problemele de mare interes profesional și național, privind sănătatea publică.

O admirabilă lecție pentru celelalte corpuri de intelectuali.

ORADEA, 23. — Într'unul din articolele noastre, în care arătam starea jalnică a orașului, observată prin prisma obiectivismului desăvârșit, am atins în trecut și lipsa unei raționalizări în vânzarea materiilor prime, necesare pentru hrănirea populației orădane.

Era „trotterul” nostru atunci, prin piața Mihai Viteazu, care pe bună dreptate s'ar putea numi *pieța focarelor de mizerie*, socotind starea de mizerie în care se află. Am sesizat, între altele, și abuzul samsariac iudaic care spoliază publicul cumpărător, speculând în același timp nedibăcia negustorească și naivitatea țărânului. Pălcurile acestor intermediari păcătoși iau în primire nevoiașii țărani cari vin la oraș să-și vândă produsul muncii lor necăjite; droaie samsarilor primesc la barierele orașului pe acești simpli și nepricepuți rurali, în arta negustoriei, ca să fie înșelați, păcăliți.

Autoritatea în prezent încearcă stărpirea acestui gen de jecmăneală, maximalizând unele prețuri. Și aci parcă servește o superficială dorință, deoarece se începe, se impune un criteriu de maximalizare, începându-se dela restauratori. Adică nu dela producător, nu prin stărpirea intermediarismului, ci presând patronii de restaurante să reducă și să mențină prețuri acomodabile.

În această chestiune s'au convocat restauratorii frunțași luându-se în discuție posibilitatea unei normalizări a prețurilor. Și fiindcă nu există Lege sau Regulament precis prin care să se interzică con-

curența, d. primar Fodor a rugat reprezentanții restauratorilor să găsească soluția pentru scăderea prețurilor și normalizarea vieții economico-alimentare. La această conversațiune au participat din partea negustorilor de ciorbe și diverse fripturi d-nii Botezaru, Prezan și încă cineva al cărui nume ne scapă.

Omeneste, acești exponenți ai birtarilor orădani, au făcut asigurări că-și vor da silința să rezolve o chestiune care pe zi ce trece devine tot mai gravă. Însă, în afară de negustorii mei de mâncăruri calde se mai află în Oradea și unele localuri publice de zi și noapte cari sub camuflarea diverselor firme culturale chiar, servesc publicului consumator pe lângă prilej de desmăț, alcoolice prefăcute în laboratoare, pe prețuri extrem de ridicate, determinând pe breslașii birtari la o răsvrătire tăcută. Aci este mobilul ridicării treptate a prețurilor.

S'a ghicit, credem, că este vorba de așa zisele cluburi și în deosebi despre Clubul ziaristilor minoritari.

Acest nucleu, ale cărui scopuri sunt cunoscute, a fost călcat deseori de organele statului ce au în grijă păstrarea ordinii și legalității. Astăzi acest cuib suspect sfidează încă autoritatea locală și de stat, dedându-se la practice din ce în ce mai nepermise.

Clubul ziaristilor minoritari din Oradea nu este un club propriu zis în care să se ce-tească, în care să se recreze, ci mai degrabă un local de spoliere cetățenească prin prețurile sale exorbitante, un local de petrecere și desmăț, unde oamenii așezați, inte-

Inițiative salutare

Primăria Oradea frânează specula numai în parte!

Se impune o stăpânire totală a spoliei cetățenești practicată la Clubul ziaristilor minoritari

Dela redacția noastră din Bihor

lectualii desăvârșiți, nu și com-promit personalitatea frecven-tându-l. Obișnuieții clubului sunt petrecăreții veseli, dornici de distracții ușoare. Deci, local public de noapte.

Intemeiat de presa maghiară și susținut de paravanul câtorva oportuniști care-și prostituează redusul talent de gazetari, cărdășia de speculă și afacerism practică cu frenezie un echivoc uluitor. Ori este Club cu scopuri exclusiv culturale sau ziaristic cu adevărat, ori este local de noapte sau „șantan”.

Accentuăm asupra titlului „Chantant”, deoarece în diverse rânduri s'au văzut spectacole deșănțate cu cântărețe cu condicuță, importate din tavernele budapestane.

Păcatul mare este că se observă din când în când în acest local de desfrâu și luxuriant erotism și figuri militare, cari pe vremuri n'au întârziat să treacă pela Consiliile de Război, corectându-li-se apucăturile anormale impregnate de tentațiunile deșarte ce oferă acest local frecventat de cheflii. De curând, până și Comisiunea Internațională pentru repararea și fixarea bornelor de hotar, a fost eronat informată și târâtă de un stipendiat al clubului în vârtejul desfrâului erotic. Însă ostașii noștri au fost mai tari decât iși închipuia cuibul iudeo maghiar.

Ca exponenți ai dorințelor publice, cerem autorităților să scoată din echivoc acest local, trecându-l efectiv sau în rândul Cluburilor propriuzise, sau în categoria localurilor de petrecere.

Ne facem o datorie sesizând deocamdată autoritățile locale

Teo Ciir

(Cont. în pag. 2, col. 1—2)

Dar d. prof. Mezincescu a făcut încă o constatare alarmantă: tinerii medici nu sunt bine pregătiți și nu pot face față nici cerințelor sanitare ale satelor.

Soluții: atenție la pregătirea profesională, în primul rând; trebuie să se creeze condiții de viață convenabilă, cari să permită stabilirea medicilor la sate, în al doilea rând.

Pentru incurajarea stabilirii medicilor la sate, d. dr. Mezincescu a propus să se intemeieze Case de ajutor, cari să acorde imprumuturi profesioniștilor, pe termen lung și cu dobândă mică.

Sugestiile prețioase ale d-lui dr. Mezincescu trebuiesc, neapărat, luate în seamă.

Motiuinea adoptată de congres insistă asupra nevoilor de

ordin strict profesional ale medicilor: să se asigure medicilor din serviciile publice și particulare dreptul la definitivitate și inamovibilitate; să se creeze un corp tehnic medical sau un statut al medicilor, să se facă o revizuire și o armonizare a salariilor actuale, luând ca criteriu salariile medicilor din ministerul sănătății, etc., etc.

Cum foarte bine a remarcat, președintele Asociației d. dr. Tomescu: „ideile lansate dela tribuna asociației au garanția competenței, a sincerității și calitatea de a porni dela realitatea vieții noastre sociale”. Celelalte corpuri constituite de intelectuali au de învățat ceva dela lucrările acestui valoros congres.

Știri și fapte din Arad

Grav accident de circulație. Un grav accident de circulație s'a consumat în ziua de 23 crt. la întretaiera străzii I. G. Duca cu piața Avram Iancu.

Accidentul s'a întâmplat la orele 8 și 30, când mașina cu nr. de ordine 3541 București a trecut peste femeia Sofia Raicu, locuitoare din str. Văcărești 17. Femeia voia să traverseze strada în momentul când venea și mașina. Observând femeia mașina care navălește spre ea, a căutat să scape retrăgându-se înapoi. Gestul nu i-a reușit și a fost prinsă de mașină și strivită.

În urma accidentului femeia a suferit leziuni corporale grave și a fost internată la spital cu salvarea care a fost imediat anunțată. Fiind înșirărită și poliția, s'au început cercetările a căror rezultate nu se cunosc încă. Din ultimele știri aflate de la spitalul Central se știe că nenorocita femeie a murit, din cauza loviturilor primite în cădere.

Cazul se cercetează.

O femeie bate grav copilul vecinului. — În ziua de 18 crt. s'a prezentat la Chestura poliției Alexandru Krammer, domiciliat în str. Andrei Mureșanu 2, să reclame pe vecina sa, soția lui Gheorghe Varga, care prinzându-l copilul la bătut

grav, cauzându-i leziuni corporale.

I-au furat bicicleta. — Iuliu Reich a făcut reclamație contra autorului necunoscut care în ziua de 19 crt. i-a furat bicicleta cu nr. de ordine 11282, din fața băii Simay, în timpul cât el aranja diferite chestiuni.

Veronica Mészáros, cu domiciliul în str. Andrei Șaguna 20, a reclamat autorii necunoscuți, cari în ziua de 19 i-au furat poșeta ce se afla lângă ea pe o bancă în parcul orașului.

La fel au fost reclamați autorii necunoscuți cari s'au introdus în locuința lui Valeriu Mihut din str. Eminescu 43 de unde au furat apoi un costum bărbătesc, cauzând o pagubă de 2500 lei.

Iuliu Bardoczi, domiciliat în str. dr. Rațiu 63, a reclamat hojii cari în noaptea de 22 crt. s'au introdus în curtea locuinței de unde i-au furat mai multe obiecte și haine.

Tot hojii necunoscuți au furat un inel de aur cu briliant de la Ghizela Preisz, din piața Avram Iancu 1, în ziua de 22 crt. la orele 8.30 seara.

80.000 de ceferiști cer afilierea la Confederația generală a muncii

Din cauza conflictelor dintre conducători unirea însă nu se poate face

Chestiunea afilierei sindicatelor ceferiste la Confederația generală a muncii, a dat naștere la desbateri furtunoase în Consiliul Federației C. F. R.

Cei 80.000 de muncitori ceferiști din această organizație s'au declarat pentru unirea cu muncitorii din Confederație.

Între conducătorii Confederației generale a muncii și unii din conducătorii sindicatelor ceferiste există însă conflicte.

Motiv care face imposibilă această unire. Conducătorii Confederației au cerut muncitorilor ceferiști să renunțe la șefii lor, care le sunt adversari. Muncitorii ceferiști n'au acceptat însă această condiție.

Astfel încât unirea ceferiștilor cu tovarășii lor grupați în Confederație, care trebuia să se facă azi, a fost amânată pentru la toamnă.

Până se vor împăca „șefii”.

Indrumarea transporturilor dela Arad la București

Conform aprobării direcțiunii generale tot bruto care în mod normal atinge stația Arad și destinat pentru sau dela stațiile situate pe sau dincolo de linia Timișoara-Piatra Olt-București-Triaj, cu ramificațiile spre Sud

și care ar urma să fie îndrumat pe ruta Arad-Coșlariu-Brașov-Plocești București Triaj, va fi expedit pe ruta Arad-Timișoara-Piatra Olt-București-Triaj.

Această măsură are un caracter permanent.

Primăria Oradea frânează specula numai în parte!

(Urmare din pagina 1 a)

competente să treacă la măsuri drastice pentru punerea la punct a acestei chestiuni, pe care dacă vom vedea o nelămurită, după un timp de așteptare, vom sesiza autoritățile superioare, printr'o docu-

mentare scrisă și redată detaliat în aceste coloane.

Inițiativa salutară a d-lui P. Fodor, primarul orașului, trebuie să se resfrângă asupra tuturor localurilor la cari se aplică maximalizarea prețurilor.

Teo Gur

Electrificarea comunelor rurale

Un prim fond de 100 milioane a fost alocat ministerului de comunicații pentru construirea uzinelor

Avantagii speciale pentru consumatorii rurali. — Comune vor fi electrificate

Conform programului de investiții al guvernului, a fost întocmit Decretul Regal pentru electrificarea sateilor. Pentru început a fost deschis un credit extraordinar de 700 milioane lei. Acest credit a fost pus la

dispoziția ministerului lucrărilor publice și al comunicațiilor. Acoperirea lui se va face cu o parte din fondul de organizare și încurajare a exportului.

altă autoritate îndreptățită impozite sau taxe.

Deasemenea este scutită impozite sau taxe, puterea electrică ce va fi consumată centrala de electrificare utilizată în regie proprie de ministerul lucrărilor publice și comunicațiilor.

Cum va fi mânuit acest fond

Prin derogare dela dispozițiunile art. 17 din legea pentru unificarea și simplificarea măsurilor financiare excepționale și ale art. 10 din legea bugetară pe 1937-1938, cheltuelile din acest fond nu vor fi supuse vizei de angajare a comisiunii permanente pentru realizări de economii de pe lângă ministerul finanțelor.

Angajarea cheltuelilor din acest fond se va face de către ministerul comunicațiilor sau de către consiliul de miniștri, în conformitate cu prevederile legii asupra contabilității publice pe baza a vizului unei comisiuni compusă din:

secretarul general al ministerului lucrărilor publice și al comunicațiilor, care va prezida comisiunea;

secretarul general al ministerului finanțelor;

directorul general al bugetului și al contabilității generale a statului;

directorul direcțiunii tehnice de lucrări publice și comunicații; directorul oficiului central de licitații din ministerul finanțelor; directorul energiei din ministerul industriei și comerțului; un delegat al ministerului de agricultură și domenii.

Ca secretar al comisiunii va funcționa șeful serviciului electrificării rurale din direcțiunea tehnică de lucrări publice și comunicații.

Procurarea materialelor

În mod cu totul excepțional și numai în cazuri de mare urgență, procurarea materialelor și executarea lucrărilor din acest fond se va face prin, bună învoială; pe baza articolului 90 din legea asupra contabilității publice, până la orice sumă:

Pentru licitațiunile ce se vor ține nu este nevoie de avizul oficiului neutral de licitații, acest aviz fiind înlocuit cu avizul comisiunii care va stabili și cazurile de urgență pentru contractările prin bună învoială.

Scutiri de impozite

Uzinele și rețelele electrice ce se vor construi potrivit programului întocmit de ministerul lucrărilor publice și al comunicațiilor pentru electrificarea rurală, precum și toate materialele necesare în acest scop, sunt scutite de orice impozite și taxe către stat, județ, comună sau orice

Vor fi iluminate peste comune

Din acest prim fond, se cepe lucrările pentru comune, care în maximum vor fi în posesia unor uzine derne care să illumineze locuințele cât și drumurile sat.

Alegerea comunelor mează a fi iluminate se va după însemnătatea lor. Astfel înzestrate cu uzini electrice toate satele de pe principale artere de consumație, cele de interes balnearo-turistic.

Avantagii speciale consumatorilor rurali

Deasemenea — având în scutirile de taxe — prețul fi fixat kilowatului, va fi de redus, tocmai pentru minimul electric să fie acționat.

El va fi de câțiva lei — 3 — și va fi calculat și în cu consumația. Adică pentru cari consumă mai mult se sumă prin aparatele electrice vor fi simțitor reduse.

Inlesniri pentru turism între România și Polonia

Cuprinsul convenției încheiate între ambele state

Convențiunea de turism româno-polonă, semnată acum câțiva timp la București, cuprinde următoarele dispoziții:

Articolul I. — Turistii și călătorii care merg din Polonia în România vor obține la cerere, fără greutate, pașapoarte, după ce vor fi prezentate autorității administrative competente un certificat atestând că au cumpărat cekurile speciale prevăzute mai jos.

Turistii și călătorii care merg din România în Polonia vor obține la cerere, fără greutate, pașapoarte după dispozițiile legale din România, beneficiind de dispozițiile prevăzute în prezenta convenție.

Cererile turistilor în vedere de a obține pașapoarte vor fi tratate cu bunăvoință specială.

Cecuri poloneze turistice

Articolul II. — Vor fi considerate drept cekuri susmenționate, efectele negociabile, eliberate de „Polski Instytut Rozrachunkowy” în Polonia.

Articolul III. — În vedere de a obține un pașaport pentru călătorie în România, turistul sau călătorul trebuie să cumpere cekuri în valoare de 100 la 200 zloți pentru o călătorie individuală și în valoare de 75 la 150 zloți într'o excursie colectivă, pentru fiecare săptămână de ședere în România.

Pentru excursiile colective cekurile vor fi stabilite în numele șefului grupului.

Pentru copiii sub 4 ani se scutește de obligația de cumpărare de cekuri.

Pentru copiii dela 4 ani la 16 ani jumătatea valorilor specificate mai sus va fi obligatorie.

În cazurile justificate valoarea minimală a cekurilor va putea fi redusă sau maximul mărită.

Pentru studenți și școlari valoarea minimală a cekurilor este redusă cu 50%.

Valoarea, data cumpărării și numerele cekurilor vor fi menționate pe pașapoarte.

Turistii și călătorii români care merg în Polonia, vor putea obține pentru valorile specificate și în cazul prevăzut în acest articol ordine de plată în limitele disponibilităților care există pentru acest scop.

Plata in lei

Articolul IV. — Turistii sau călătorii polonezi vor primi în România contra cekurile poloneze indicate la art. III, contra valoare în lei, la cursul oficial mărită cu prima de 38%, în vigoare în România.

Același curs va fi aplicat nelor de plată eliberate de Națională a României, în turizilor și călătorilor români merg în Polonia.

Instituțiile autorizate de „Polski Instytut Rozrachunkowy” Varșovia și de către Banca Națională a României la București efectua plata ordinelor de consecutiv a cekurilor, fără reținere cu titlul de comision orice alt drept.

Alte dispoziții

Articolul V. — Guvernul gal al României autoriză Banca Națională a României și Banca Republicii Poloniei autorizată să determine modalitățile aplicare și să se asigure executarea prezentei Convenții.

Articolul VI. — Prezenta convenție nu atinge întru nimic drepturile celor două țări de a elibera pașapoarte cetățenilor respec-

Joe Louis l-a învins pe Braddock prin K. O.

Chicago, 24 — Jeri minează la orele 6 (după ora București) s'a terminat meciul de box pentru campionatul mondial dintre campionul negru James Braddock și negrul Louis.

După ce negrul a condus cea mai mare parte a meciului în runda opta Joe Louis l-a învins pe Braddock, lovindu-l prin Knock out.

Bicicleta „BARONIA“

este marca anului 1937. — Cea mai perfectă marcă germană. Diamantul bicicletelor germane. — Intrunește avantajile tuturor mărcilor de biciclete.

Toți trebuie s'o încerce spre a se convinge.

Prețuri foarte reduse. Plata în rate avantajoase. Prospect gratuit.

HAMMER SIGISMUND și FIUL

ARAD, Bul. Reg. Ferdinand No. 27.



Știri din Lipova

Serbarea societății „Astra”

seara, 21 Iunie a. c., a avut loc în de Rusalii, a avut loc o serbarea populară aranjată de „Astra”, de despărțământul Asociațiunii culturale „Astra” cu concursul Soc. corale „Astra” și al Corului bis. ort. din Lipova, în grădina „Astra” din localitate.

Serbarea a obținut un frumos succes atrăgând un foarte numeros public, în mijlocul căruia am remarcat familiile: Givulescu, dr. Ciobanu, Streziu, dir. gimn. mixt., Debău, dr. Alexa, dr. Arșin, Pardanschi, Bugariu, Noșu, Supenciu, Hodagiu, Tomascu, Ișfan, Bocicu, prof. Rozalia Cacinca, Susan Maria, Bugariu, d-nii prof. Crăsmariu, N. Totoreanu, Erșin, Parteniu Morariu, At. Iudricău, judecător Șt. Givulescu, primar; inv. Beușu și alții.

Serbarea a avut un frumos succes completat cu dans, tom-tom etc. Publicul a fost delectat de orchestra Reg. 93 Inf. din care concertează în vara

aceasta la Băile Lipova, precum și de un taraf de lăutăari.

Conferința de „Ziua Astei” a d-lui prof. Valeriu Crăsmariu, a impresionat foarte mult asistentă.

Expoziția școlară dela gimnaziul mixt

Duminică 20 crt. s'a deschis o frumoasă expoziție la gimnaziul mixt din Lipova, cu desene, cusături și lucrări manuale din lemn, carton și lut, ale elevilor și ele-

vilor acestui gimnaziu, anul școlar 1936/37.

Lucrările expuse au fost executate în timpul anului școlar, în orele de desen și lucru manual, sub conducerea d-lui prof. V. Mihulin, a d-nei prof. Huțiu și d-lui prof. Erdelyi.

Expoziția a fost deschisă din inițiativa d-lui director al gimnaziului d. prof. Teocart Streziu, în special pentru populația sătească care se interesează de cusături. Într'adevăr, ideia d-lui director, de a pune la vederea sâtenilor obiectele lucrate de fete a fost bine reușită, căci în cele 4 zile, expoziția a fost vizitată de un public sătesc extrem de numeros, care a rămas foarte mulțumit de cele văzute la această expoziție școlară.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 12534/1937

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați că Primăria Municipiului Arad,

în ziua de 16 Iulie 1937, orele 11 a. c.

va ține în biroul serviciului Economic, camera 59, licitațiune publică pentru aprovizionarea Uzinelor cu tuburi și piese din fontă pentru conducte de apă și cu diferite robinete din bronz și filinguri.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88-110 inclusiv din legea contabilității publice, regulamentul O. C. L. și normele publicate în M. O. Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor face dovada că au firmă înscrisă, că nu se află în faliment și vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela orele 8 până la 13 în localul Primăriei, Serv. Economic, ori la Uzinele Municipiului Arad, str. Mucius Scevola Nr. 9—13.

Arad, 22 Iunie 1937.

No. 1722 1937.

Publicațiune de licitație

Subsemnatul Portărel aduc la cunoștința publică, în sensul legii LX din 1881 § 102 respective LXI. din 1907 § 19, că lucrările următoare ș. a. 1 armăsar și tauri ș. a. care în urma deciziei No. 5802 și 165 din anul 1936 al Judecătoriei Ineu s'au sechestrat în Ineu în favorul următorului Pantea Gheorghe repr. prin avocat dr. Hențiu Gheorghe împotriva următorului Asociației de Pășunat, repr. prin președintele ei locuitor din Ineu pentru încesarea capitalului 4200+1467 lei și accesa, prin execuție de esontentare și cari s'au prețuit în 35.000 lei, se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei invocat, se fixează termen pe 6 Iulie anul 1937 la orele 15 p. m. în comuna Ineu la locuința următorului și toți, cari au voie a cumpăra, sunt invitați, prin acest edict, cu observarea aceea, că lucrările susamintite vor fi vândute în sensul legii XL. din 1881 § 107 și 108, celor cari dau mai mult, pe lângă solvire în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretențiunea care e de încasat face 5687 lei capital, dobânzile legale iar speșele până acum stabilite de 9553 lei.

Întrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul articolului XLI din 1908 § 20 și anume în favorul.

Ineu, la 18 Iunie 1937.
L. S.
(SS) Ioan Brăteanu
delegat judecătoresc

Cețiți și răspândiți „ECOL”

ema „CORSO”, Arad

Telefon 2065
5, 7 1/2 și 9 1/2

Plafon descoperit
Lei 15 și 20

Azi premieră:

Chip-uri
uitate

HERBERT MARSHALL
GERTRUDE MICHAEL

CAFENEA-RESTAURANT
„ROYAL”

str. I. C. Brătianu 27

MIȘOARA

Prețuri reduse
muzică de primul rang
Bună dispoziție

arul
„VĂNĂTORULUI”, ARAD

gram senzațional, Iunie

he 2 Ernando

duet de dans acrobatic

ENARDT CLARIS,
VA MARIA,
BARDOZ BABI,
ISETTE KNIESNER

he 4
„NERMEȘAN”
vocal-band

enzația Aradului!

Grădina de vară a
RESTAURANTULUI AUER

Mâncări și băuturi excelente. Atmosferă plăcută. — Muzică. — Dans. — Prețuri ieftine! Deschis până'n zori.
Grătar special!

HAURDEO SAMARINEANULE,

Hiar vrei sa te dai dracului. Facuși ce facuși și te-a uns Pampilian dă vișe-meltoșag păste scriitorii dăn Ardeal... Bun ...și bravoos!...

Dar cu... ujsăgiro-Klub-ul cum ramâne, mo? O sa te domesticești matala — daca Dumnezeuza țî-o ajutat sa hânșeli atâtea himoptizii d'alea, s'apuci sa te vezi și domn, vișeprișidinte hal scriitorilor rumâni dăn Ardeal — hor, ai sa-i convertești, parșăvule, pa dumnealor, sa bea servus cu Katona Bela și Fleischer Moritz?

Ale dracului socoteli mai ai matala, mo!
Am mai vazută ră fieldăfiel dă iczimplare dă machedoneni, grecomanule, dar cu atâtea pandere, ca matala, zău! că n'am aflat, mo!...

Bre, ce mândri trebuie să fie scriitorii ardeleni — hăi mai tineri mai vârtos — cu așa pramatie de vicepreșidinte și ce-o să-i mai crească popularitatea domnului prișidinte Pampilian! Sa nu-i audă fața, într'o zi... ce-i haude spatili!...

Harde-te-ar bengă, pacatosule!...

Mitru Handrabulea
nescriitoru

INFORMAȚIUNI

Asiăzi, Joi 24 Iunie, fiind sărbătoare religioasă și la Tipografia Diecezană fiind suspendat lucrul, numărul viitor al ziarului nostru va apare Sâmbătă 26 I. c., dimineața la orele obișnuite.

CAUTĂM băiat ajutor de camerist, 14—16 ani, român. Societatea Bancară Română, Arad, Str. Gen Berthelot 2.

CAUTĂM, servitor, român bun care să cunoască bine străzile orașului. Salar bun. A se adresa la ziar.

Ieri d. a. în prezenta Suveranului și a Marelui Voevod Mihai a avut loc la A. N. E. F. „ziua sporturilor”. M. S. Regele a primit defilarea a 5000 sportivi pe Federații, având în frunte pe conducători. O Impresie deosebită a produs defilarea celor cea 3000 fotbaliști.

Ce ascultăm la radio

Joi 24 Iunie 1937:

RADIO-ROMÂNIA	Rolul cooperăției în viticultură, de Mihail Negură, ministrul Cooperăției.
RADIO-BUCUREȘTI	19.12: Concert de muzică distractivă (discuri)
ORA DIMINETII	UNIVERSITATEA RADIO
7.30: Deschiderea emisiunii.	20.00: Parisul pentru Turisti, de Horia Oprescu
— Gimnastă ritmică.	20.20: Cântăreți renumiți (discuri).
— Radio jurnal.	20.50: La mănăstirile moldovenești pe urmele lui Hogas, de Demostene Botez
Concert de dimineață (discuri).	21.05: Concert de flaut — Const. Turcanu.
Sfaruri gospodărești și medicale.	21.30: Concert de seară. Muzică românească — Orchestra Radio, dirij. de Constantin Nottara.
8.30: Inchiderea emisiunii.	22.30: Sport, Radio-jurnal.
13.00: Ora. Culturale, Sport, Cota Dunării.	22.45: Concert nocturn al Orchestrei Gică Ionescu Găină — transmis de la restaurantul „Continental”.
13.10: Concert de prânz. Orchestra Petrică Moțoi (canto: Ionel Pascu).	23.45: Jurnalul pentru strălătăre în limba franceză și germană.
14.10: Radio jurnal: Ora, Mersul vremii, Bursa, Știri interne și externe.	23.55: Ultimele știri
14.30: Continuarea concertului.	
15.00: Ultimele știri.	
16.45: ORA COPIILOR:	
„Intâmplare cu fluturași”, scenariu de N. Papatanasiu	
19.00: Ora. Mersul vremii.	
19.02: SĂPTĂMÂNA VINULUI:	

La Oradea

folosiți hotelul și băile

„Rimanoți”

Apă caldă și rece la orice oră; calorifer — tot confortul. Curățenie exemplară. Băi de aburi, cadă și bazin. Coafor, masaj și pedicură — telefon 147. Autocar în gară la toate trenurile. Prețuri exemplar de reduse.

Negocierile dela Londra au fost rupte

Nu s'a putut ajunge la un acord asupra măsurilor dictate în incidentul crucişătorului „Leipzig”. — bilitatea stabilirii vinovăţiei. — Reichul intenţionează să aplice sancţiuni

Şi Italia s'a retras definitiv din comitetul de neinterventie

LONDRA, 24. — Negocierile dela Londra între cele patru puteri cari au asigurat controlul naval al coastelor Spaniei, au fost rupte.

Un comunicat al ministerului afacerilor străine arată că reuniunea dela Foreign Office, în care s'a examinat incidentul crucişătorului „Leipzig” nu a putut să ajungă la un

acord asupra măsurilor ce urmează să fie adoptate în acest caz.

Una din părţi a cerut să se facă întâi o anchetă a împrejurărilor şi numai apoi, dacă va fi cazul, să se treacă la măsuri contra guvernului spaniol implicat. Cealaltă parte a afirmat că faptele sunt perfect dovedite şi că trebuie să se treacă

la măsuri imediate, pentru a menţine solidaritatea celor patru puteri şi a preveni repetarea unor asemenea incidente.

Propunerea asupra căreia nu s'a putut ajunge la un acord, este aceea a unei demonstraţii navale imediată a celor patru puteri, în faţa portului Valencia.

nimente, a dat instrucţiuni ambasadorului său la Londra să facă cunoscut hotărîrea guvernului fascist de a se retrage definitiv din sistemul de control instituit la frontierele spaniei.

ROMA, 24. (Rador). — „Mes-

sagero”, ocupându-se cu opiniile publice europene se convingă că trebuie să se aştepte la un rău, ci îl agravează parabil.

Motivele cari au dus la ruperea negocierilor

LONDRA, 24. — (Reuter) Atitudinea britanică care a dus la ruperea negocierilor dintre reprezentanţii Angliei, Germaniei, Franţei şi Italiei a fost dictată de dificultatea de a se verifica dovezile cu privire la pretinsul atac asupra lui „Leipzig”. Deşi nimeni nu se îndoeşte de buna credinţă a martorilor germani,

este bine ştiut că atacurile cu torpile produc adesea interpretări eronate. În acelaş timp n'ar fi fost prea uşor să se examineze afirmaţia guvernului din Valencia că niciunul din submarinele sale nu se aflau în preajma crucişătorului german, atunci când s'a produs incidentul.

declară că guvernul german se află actualmente în situaţia prevăzută prin anexa la acordul celor patru puteri din 12 Iunie.

Anexa precizează că, dacă procedura consultărilor nu dă satisfacţie, partea reclamantă poate să şi reia libertatea de acţiune fără a angaja în nici un fel responsabilitatea celorlalte puteri, în oricare din măsurile pe care le ar socoti necesare de luat.

Ce măsuri va lua Reichul

BERLIN, 24. (Havas). — Refuzul Franţei şi Angliei de a participa la o demonstraţie navală colectivă în faţa portului Valencia, a nemulţumit cercurile conducătoare germane.

În faţa acestei situaţii, Reichul îşi va relua libertatea de acţiune şi va adopta măsurile pe care le va socoti utile, pentru a pedepsi atacul contra crucişătorului „Leipzig”.

Aceleaşi cercuri afirmă că minimum de măsuri va fi o de-

monstraţie a forţelor navale în Mediterana. Deocamdată este imposibil să se precizeze care va fi natura acestei demonstraţii navale.

Cerculă svonul la Berlin că Valencia ar putea fi bombardată, că vasele de război germane ar putea să captureze vasele de război republicane spaniole, şi că flota germană ar putea să blocheze coastele spaniole din Mediterana.

BERLIN, 24. (Rador). — Ziarul „Germania” scrie că după eşecul negocierilor celor patru puteri mari, ţara care a fost victima atacului, adică Germania, îşi reia din nou iniţiativa.

„Berliner Morgenpost” scrie că atitudinea luată de anumite ziare engleze este contrară oricărei onestităţi politice. Astfel „Evening Standard” îndrăzneşte a pretinde că nu ar fi sigur că agresiunea să fi fost săvârşită de un submarin roşu spaniol.

Germania s'a retras din sistemul de control

LONDRA, 24. (Rador). — Von Ribentrop, s'a prezentat ieri la Foreign Office. Ambasadorul Reichului a remis ministerului afacerilor străine al Marii Britanii o notă prin care anunţă că guvernul Reichului face cunoscut că Germania se retrage definitiv din sistemul de control internaţional al neinterveniei.

În cercurile politice engleze bine informate se crede că în afară de retragerea din controlul naval, Germania nu va mai lua nici o altă măsură. Informaţiile primite de aceleaşi cercuri arată

că guvernul german nu-şi va retrage delegatul din comitetul de neinterventie, ci va continua să participe la lucrările acestui comitet.

Cu toată retragerea ei din controlul naval, Germania pare dispusă a se considera mereu legată prin acordul de neinterventie.

Reichul are libertate de acţiune

LONDRA 24. — În cercurile politice germane din Londra se

Presă engleză cere anchetă

LONDRA, 24. (Rador). — În legătură cu eşecul negocierilor dintre cele patru mari puteri, „Daily Telegraph” scrie că este clar că submarinul agresor împotriva crucişătorului „Leipzig” n'a fost identificat şi că trebuie să se procedeze mai degrabă la o anchetă decât la represalii.

Confiscarea vaselor de comerţ şi blocarea porturilor sunt de fapt acte de război, cari ar schimba natura conflictului spaniol.

O spărtură în frontul puterilor cari exercită controlul ar face să renască toate primejdiile ce ameninţă pacea europeană.

Demersuri la Berlin

LONDRA, 24. (Rador). — În cercurile politice bine informate se crede că ambasadorii Angliei şi Franţei la Berlin vor face separat demersuri pe lângă guvernul german, atrăgându-i atenţia asupra gravităţii pe care ar pu-

tea-o avea orice intervenţie unilaterală, în privinţa guvernului de-

BERLIN, 24. (Rador). — Ambasadorii Franţei şi Angliei au avut ieri dimineaţa o conferinţă cu von Neurath.

Ultima oră

Germania va lichida războiul din Spania

Reichul va împiedeca ca el să degeneze într'un incendiu european

BERLIN, 24. (Rador). — În cercurile oficiale se subliniază că Reichul a fost silit să tragă consecinţele din atitudinea Marii Britanii şi a Franţei, în atacarea crucişătorului „Leipzig”.

Ziarele precizează că Germania continuă să aibă interesul de a lichida războiul civil din Spania şi mai cu seamă să împiedece ca el să degeneze din punct de vedere militar şi politic într'un incendiu european.

De aci rezultă că Reichul ca şi Italia va aplica cu simţământul răspunderii sale, potrivit demnităţii şi intereselor germane, hotărârile pe care i le impune situaţia.

Lumea nu este încă destul de leală spre a judeca drept evenimentele internaţionale. Absenţa de solidaritate a celor patru mari puteri, — incheie o publicaţie germană, — a sdruncinat în mod grav încrederea Germaniei în funcţionarea normală a sistemului acţiunii colective.

Textul notei italiene

LONDRA, 24 (Rador). — Nota italiană remisă de d. Grandi d-lui Eden, este concepută în aceiaşi termeni ca şi nota germană.

Guvernul din Roma declară că, întrucât recente reuniuni ale reprezentanţilor celor patru mari puteri n'au izbutit să accentueze spiritul de solidaritate şi

cooperare necesare unei acţiuni comune, a decis să se retrage definitiv din sistemul de control naval.

Ingrijorare la Geneva

GENEVA, 24 (Rador). — Tensiunea din Europa este de încordată după negocierile din Londra.

Se aşteaptă cu îngrijorare că Italia şi Germania vor aplica libertatea, după anunţat participarea la războiul naval.

Este de aşteptat un test stăruitor al guvernului spaniol în faţa Valencia. Dacă Germania va cere desigur intervenţia a Consiliului Societăţii Naţionale.

D. Eden în audienţa Regelui George

LONDRA, 24. (Rador). — Regele George a primit ieri pe d. Eden. Acesta i-a prezentat raportul Suveranului asupra războiului civil din Spania şi aliaţiei dintre Germania şi Italia din punct de vedere naval.

Pacea Europei în primejdie

PARIS, 24 (Rador). — Incidentul diplomatic şi complicaţiunile create de afacerea „Leipzig” preocupă în deaproape toată presa franceză „Petit Parisien” scrie:

Ne am găsi în faţa unei situaţii foarte neliniştitoare dacă conducătorii Reichului, ne mai măsurând întinderea actelor lor, s'ar pune în stare de ostilitate cu guvernul din Valencia, pentru torpilarea fără efect şi al cărei autor rămâne necunoscut, atât de necunoscut încât s'ar putea prea bine să fie un ajutor binevenit. Într'adevăr, în acest caz, tot edificul neinterveniei s'ar prăbuşi pe loc. Anglia şi Franţa însă, faţă de noua situaţie foarte ameninţătoare pentru securitatea lor în Mediterana şi în Pirenei precum şi pentru interesele lor în Spania, la Gibraltar şi Maroc ar fi nevoite să examineze din nou politica lor spaniolă şi să ia măsurile de apărare ce s'ar impune.

Pacea din Europa ar fi la două degete de o mare primejdie. Nu se mai poate ignora la Berlin că Londra şi Parisul au mers până la extrema limită a spiritului de conciliaţiune şi că mai departe nu se mai poate merge.

Iar „Echo de Paris” scrie: „Am crezut într'o Germanie desgustată de războiul din Spania, dând treptat înapoi, nevoind să-şi asume riscuri mari. Ajungem să ne întrebăm azi dacă Italia în strânsa legătură cu Germania nu i-a ţinut numai locul Reichului. Este remarcabil că Germania re-apare acum pe planul prim, în timp când desnodământul războiului civil se apropie”.

Consiliul de miniştri dela Berlin

BERLIN, 24. (Rador). — Ieri dimineaţă s'a întrunit Consiliul de miniştri sub preşedinţia Cancelarului Hitler. Deliberările Con-

siliului au început la orele 11.30.

În afară de membrii guvernului au mai luat parte la şedinţă: Generalul Fritsch, comandantul armatei Amiralul Roeder, comandantul marinei, Heinrich, Himmler, şeful poliţiei Reichului.

Von Neurath, ministrul de externe a făcut o expunere asupra situaţiei politice generale, apoi Amiralul Roeder a dat o serie de lămuriri tehnice în legătură cu tentativa de torpilare săvârşită împotriva crucişătorului „Leipzig”.

La orele 13, consiliul nu era încă terminat.

Şi Italia s'a retras din Comitet

ROMA, 24. (Rador). — Un comunicat oficial anunţă că guvernul italian, constatând lipsa de colaborare între puterile reprezentate în comitetul de neinterventie din Londra, după recente eve-